Boingboing.net | Julio 20, 2009

Es posible que ésta sea la foto más famosa del aterrizaje del Apolo sobre la luna. La tomó Neil Armstrong, quien se encargó de tomar la mayoría de las fotos sobre la superficie lunar usando una cámara Hasselblad 500EL equipada con una lente Zeiss Biogon f-5.6/60 mm y película Kodak de 70 mm que era de “base delgada y de emulsión delgada, con doble perforación.

A la 500 EL que se usó en la luna se le conocía como la Cámara de la Información, y se le había adecuado un terminado especial plateado para mejorar la habilidad del hardware para resistir variaciones térmicas extremas (la cámara de en medio que aparece aquí tiene el terminado plateado). La Cámara de la Información tenía también una placa Reseau plate , que producía una rejilla de 5 x 5 de pequeñas cruces que aun se pueden ver en la imagen. La NASA usó las marcas para ayudar en la explicación de la distorsión de la película y calcular la(s) distancia(s) angular(es) entre puntos específicos de la imagen.

Called the Data Camera, the 500EL used on the Moon was modded with a special silver finish to boost the hardware's ability to withstand extreme thermal variations (the middle camera pictured here
has the silver finish). The Data Camera also featured a glass , which produced a 5x5 grid of little crosses you can still see on the image. NASA used the markings to help account for film distortion and calculate the angular distance(s) between specific points in the image.

Arriba está la imagen de Buzz Aldrin Buzz Aldrin , quien aparece en la mayoría de las imágenes del aterrizaje en la luna. De hecho, sólo hay una foto de Armstrong tomada mientras estaba en la luna, un primer plano borroso de su reflejo en el visor de Aldrin.

Aunque se pensó mucho en como crear la cámara que se llevaría a la luna, Aldrin dice que no hubo mucha planeación en la fotografía en sí, por lo que él se volvió la estrella no oficial de la luna.

Del libro de Aldrin ***Magnificent Desolation (Magnifica Desolación)***:

"Neil tomó la mayoría de las fotos en la luna, teniendo la cámara adherida a un accesorio en su traje espacial gran parte del tiempo mientras yo llevaba a cabo una cantidad de experimentos. Yo no tenía un accesorio de ese tipo en mi traje, entonces tenía sentido que Neil manejara la fotografía. Tomó fotos fantásticas también, especialmente cuando se considera que no había visor en la compleja cámara Hasselblad. Estábamos básicamente “apuntando y disparando”. Imaginen tomar tales fotografías históricas y ni siquiera saber qué imagen estábamos obteniendo. A diferencia de la era de la cámara digital de nuestros días, en 1969 estábamos usando película, típicamente viendo a través de una apertura óptica en la parte trasera de la cámara que correspondía a lo que la lente de la cámara estaba “viendo”. Pero con nuestros grandes cascos espaciales, dicho visor no hubiera servido de mucho. Entonces, de forma similar a los vaqueros que disparaban sus pistolas “sixgun” desde sus caderas, dirigíamos la cámara en la dirección de lo que queríamos fotografiar, y apretábamos el gatillo. Dada dicha ambigüedad, esto le da más crédito a Neil por haber traído tales fotos tan sorprendentes de la luna.

Si vemos con más cuidado la reflexión en el visor dorado de mi casco, se puede ver el Águila con su plataforma de aterrizaje, mi sombra con el efecto de halo del sol, varios de los experimentos que habíamos colocado, e incluso a Neil tomando la foto. Es verdaderamente una toma sorprendente, y fue el resultado de un momento totalmente espontáneo por parte de Neil. Más adelante, los expertos y otros se preguntarían porqué en la mayoría de las fotografías

en la luna salía yo. No fue porque yo era el más fotogénico de los dos individuos con casco que estaban sobre la luna. Algunos incluso hicieron la conjetura de que había sido un intento decidido de mi parte por eliminar a Neil de las fotos. Eso, por supuesto, es ridículo. Teníamos nuestras tareas asignadas, y debido a que Neil tenía la cámara la mayoría del tiempo que estuvimos en la superficie, simplemente tenía sentido que él fotografiara nuestras actividades y los panoramas del paisaje lunar. Y debido a que yo era la única otra persona que estaba ahí…

Es irónico que la fotografía en la luna fuera una de esas cosas que no se contempló de forma exacta antes de nuestro despegue. La gente de Asuntos Públicos de la NASA no dijo “Oigan, tienen que tomar muchas fotos de esto o aquello.” Todo mundo estaba interesado en la ciencia. Entonces llevamos a cabo la ciencia y el resto fue algo así como “recórcholis”. No habíamos planeado muchas cosas tipo “recórcholis”, que en retrospectiva, probaron ser importantes."

Puede adquirir impresiones de 16 x20 de la imágen superior, y otras imágenes más de la misión Apollo-11 en: Moonpans.com

http://zonezero.com/magazine/articles/leckart/indexsp.php